

Configuraciones tonales de los enunciados interrogativos absolutos en el español de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas

Intonational configurations of yes-no questions in the Spanish of Tuxtla Gutierrez, Chiapas

Erika Mendoza Vázquez
Universidad Nacional Autónoma de México, México
emvazquez03@gmail.com

Original recibido: 12/04/23
Dictamen enviado: 02/08/23
Aceptado: 11/09/23

Resumen

En este trabajo se describen las configuraciones tonales de los enunciados interrogativos absolutos en la variedad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, elicitados en tareas de completamiento discursivo. Los resultados muestran los tonemas $L^* (\uparrow)H\%$ y $L+(\uparrow)H^* (\uparrow)H\%$ en interrogativas neutras y no neutras, diferenciadas por el promedio de ascenso en el tono de juntura. Estas configuraciones son similares a las que se han reportado en la Ciudad de México y Oaxaca. Las características de la variedad de Tuxtla son: i) el alineamiento temprano de los acentos tonales en posición prenuclear, ii) la producción de tonemas con juntas descendentes $L^* L\%$, $L+\uparrow H^* L\%$, $L+\uparrow H^* HL\%$ en interrogativas no neutras; iii) la realización del tono de juntura complejo $H!H\%$. Así, se sugiere que la juntura compleja $H!H\%$ es un rasgo de indización en esta variedad del español mexicano.

Palabras clave: español mexicano, prosodia, tonemas, variación

Abstract

This paper describes the nuclear and prenuclear configurations of the yes-no questions in the Spanish of Tuxtla Gutierrez, Chiapas. We carried out an analysis of data obtained in discourse completion tasks. The findings show the nuclear pitch configuration $L^ (\uparrow)H\%$ y $L+(\uparrow)H^* (\uparrow)H\%$ in neutral and no-neutral interrogatives, differentiated by the average rise in the boundary tone. These configurations are similar those that have been reported in Mexico City and Oaxaca. The characteristic of the Tuxtla variety is: i) the early peak alignment of pitch accents in prenuclear position, ii) the nuclear pitch configurations with falling boundary tones $L^* L\%$, $L+\uparrow H^* L\%$, $L+\uparrow H^* HL\%$ in non-neutral questions; iii) the production of the complex boundary*

tone H!H%. Thus, we suggested that the boundary tone H!H% could be an indicator (index) feature in this variety of Mexican Spanish.

Keywords: mexican spanish, nuclear pitch accent, prosody, variation

Introducción

El objetivo de este trabajo es describir las configuraciones tonales –en posición prenuclear y nuclear– de los enunciados interrogativos absolutos en la variedad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas. Con base en la clasificación propuesta por Prieto y Roseano (2009-2013), se presenta la descripción de interrogativas neutras –preguntas de búsqueda de información–, no neutras –confirmación, pregunta eco y preguntas contrarias a las expectativas– e imperativas. Además, se hace una comparación con los tonemas documentados en la ciudad de Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a) y en la Ciudad de México (De-la-Mota, Martín Butragueño y Prieto, 2010), en la zona de hablas centrales. Para tal fin se analiza una muestra de datos obtenida en tareas de completamiento discursivo. La descripción cualitativa se apoya del análisis acústico en *Praat* (Boersma y Weenink, 1992-2021), el modelo métrico-autosegmental (Pierrehumbert, 1980; Ladd, 2008) y el sistema de notación prosódica Sp_ToBI (Beckman, Díaz-Campos, McGory y Morgan, 2002; Hualde y Prieto, 2015).¹

Antecedentes

Observación dialectal de la zona de Chiapas y el estudio geoprosódico

Desde los trabajos pioneros de dialectología en México, a partir de criterios históricos y lingüísticos –estudios léxicos, morfosintácticos y fónicos– se ha caracterizado a la variedad del español de Chiapas como una zona independiente (Henríquez Ureña, 1938; Lope Blanch, 1996). En una propuesta actual, Martín Butragueño (2014a) discute la zonificación del español mexicano, y con base en un esbozo de cinco zonas –cuyo modelo corresponde a “una división geométrica del país” (p. 225)–, agrupa a la variedad de Chiapas con los estados de Campeche, Quintana Roo, Tabasco y Yucatán, en la zona sureste. La observación de distintos procesos fónicos muestra el alcance descriptivo de este esbozo de cinco zonas; por ejemplo, el índice de realización de variantes faríngeas y laríngeas de /x/ favorecido en el sureste, constituye una diferencia respecto a otras zonas de México. En esta línea, el análisis multivariable muestra que, para procesos vocálicos, el mayor

¹ Agradezco los valiosos comentarios y sugerencias de los dictaminadores. La detallada lectura y aportaciones fueron relevantes tanto para el presente texto como para la reflexión en futuros trabajos.

índice de elisión se favorece en la zona centro-este² y en el sureste. Así, podemos notar rasgos fónicos segmentales que agrupan a la variedad de Chiapas con la zona sureste, y también otras características que coinciden con hablas centrales.

La descripción prosódica también ha aportado información para el estudio dialectal en el español mexicano. Si bien, desde las primeras descripciones fónicas se hace referencia a rasgos prosódicos característicos de distintas zonas –por ejemplo, el contorno circunflejo en la Ciudad de México (Henríquez Ureña, 1938; Matluck, 1952)–, el avance en los modelos de análisis prosódico, en años recientes, ha dado lugar al desarrollo de propuestas comparativas en el eje geoprosódico. De esta manera, Gil Burgoin (2017) compara las configuraciones tonales y el contorno global de una muestra de enunciados aseverativos de las variedades de La Paz, Monterrey, Guadalajara, Ciudad de México y Tuxtla Gutiérrez.³ Los resultados muestran la distribución geográfica de los tonemas: con la forma L+H* HL% que distingue a las variedades del norte, y la realización de !H* M%, caracterizado como una forma atenuada de HL%, en Guadalajara. En tanto que las variedades de Ciudad de México y Tuxtla Gutiérrez muestran un tonema descendente L* L% y !H* L%, respectivamente. La trayectoria global del enunciado apoya una división entre las variedades del norte y Guadalajara –con descensos menor a 1 st–, frente a la variedad del altiplano central, con descensos de 3 a 4 st, y la zona de Tuxtla Gutiérrez, con descensos entre 5 y 6 st. Los resultados de esta proyección geográfica pueden vincularse con la hipótesis geoprosódica sobre las hablas mexicanas (Martín Butragueño, 2017), que distingue el tonema como un rasgo característico en tres zonas: i) L+;H* L% para el español mexicano central, ii) L+;H* M%, en la zona del español mexicano septentrional, y iii) L* !H%, para el español yucateco.

Por otro lado, la comparación geoprosódica de los enunciados interrogativos también ha mostrado algunas tendencias. Orozco (2017) describe los patrones entonativos de los enunciados interrogativos absolutos, atendiendo a su función ilocutiva –peticiones de información, de acción e invitaciones– en datos de las variedades de Guadalajara, Monterrey y Tuxtla Gutiérrez.⁴ La autora registra la realización del acento nuclear L* y tonos de juntura ascendentes (H%, LH%, HH%) como un recurso prosódico recurrente en las tres variedades. En diferen-

² En el esbozo de cinco zonas, la zona centro-este abarca la Ciudad de México, Oaxaca, Puebla, Tlaxcala y Veracruz.

³ Los datos que se analizan corresponden al instrumento de cuestionario de situaciones (Prieto y Roseano, 2009-2013), con dos mujeres por cada punto de encuesta.

⁴ La muestra que se analiza se integra de manera similar a la del trabajo de Gil Burgoin (2017), a saber, enunciados obtenidos en un cuestionario de situaciones, con dos mujeres para cada variedad analizada.

cias por ciudad, en Monterrey se reporta la configuración H* M% y no se documenta el tono de juntura HH% –con ascensos mayores a 6 st– (pp. 298-299). En cuanto a tonemas compartidos, para las peticiones de información se reportan los tonemas L* HH% y L* LH% en Tuxtla y Guadalajara. En tanto que, para las tres variedades, las peticiones de acción y las invitaciones muestran un patrón similar L* H% y L* LH%, respectivamente (p. 299). Cabe señalar que estas configuraciones alternan con otras realizaciones en cada punto de encuesta.

Las descripciones de patrones prosódicos de los enunciados aseverativos e interrogativos muestran tendencias que, en conjunto con los estudios en el nivel fónico segmental, pueden contribuir con una propuesta de división dialectal. En el ámbito hispánico, en el trabajo de Dorta, Martín, Muñetón y Betancort (2018) se comparan, desde la perspectiva dialectométrica, datos de las variedades del español de Colombia, Islas Canarias, San Antonio (Texas), Cuba y Venezuela, y se observa que las configuraciones tonales de los enunciados interrogativos son un recurso prosódico robusto para la clasificación en conglomerados. En este sentido, es posible cuestionar si los tonemas y parámetros fonéticos de los enunciados interrogativos permiten plantear propuestas de zonas del español mexicano, como se ha observado con el análisis de enunciados aseverativos (Gil Burgoin, 2017; Martín Butragueño, 2017). Para tal fin, se asume que uno de los primeros pasos es la descripción de variedades específicas, y en esta línea, el presente trabajo busca contribuir con el análisis cualitativo de datos de Tuxtla Gutiérrez (Chiapas).

Prosodia enunciativa de Tuxtla Gutiérrez y de la ciudad de Oaxaca

Los enunciados aseverativos de la variedad de Tuxtla Gutiérrez muestran una tendencia de realización del acento bitonal L+H*, con alineamiento temprano en posición prenuclear. Dicho rasgo también se observa en Mérida, Yucatán (Martín Butragueño, Mendoza y Orozco 2016), y se distingue de las realizaciones con pico tonal desplazado L+<H* documentadas en hablas centrales, específicamente en la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010). De igual forma, el acento bitonal L+(j)H* se registra en posición nuclear, y su realización en contextos más cercanos a la espontaneidad –entrevistas sociolingüísticas– apunta a que es un rasgo vernáculo en Tuxtla (Mendoza, 2019a).⁵

Para la capital de Oaxaca, la realización del tonema L+;H* L% en enunciados aseverativos –con distintas funciones informativas– es una tendencia que sugiere

⁵ El tonema L+;H* L% también se ha documentado en los enunciados aseverativos de la variedad de Tonalá, localizada en la zona istmo-costa del estado de Chiapas (Gómez, 2023).

su agrupación con las hablas centrales del español mexicano (Martín Butragueño, 2019a). Considerando que el acento nuclear bitonal también se registra como un rasgo de Tuxtla Gutiérrez, entonces dicha variedad mostraría similitud con la zona de hablas centrales, pero el material prenuclear presenta indicios que coinciden con el español yucateco.

Respecto a los enunciados interrogativos absolutos, Orozco (2017) señala que, para Tuxtla Gutiérrez, las peticiones de información e invitaciones se caracterizan por la realización de acentos monotonaes en posición prenuclear.⁶ Además, registra de manera categórica el acento nuclear L* y ascensos de 6 a 10 st en el tono de juntura. Por otro lado, las peticiones de acción se producen con el primer acento tonal L+H* (con un marcado ascenso) y con acentos nucleares L* y L+H*, seguidos del tono de juntura alto H% o sostenido M%. En el eje de comparación con la variedad de la Ciudad de México, la autora indica que la realización del tono de juntura complejo LH% en peticiones de información e invitaciones es un patrón que se comparte entre Tuxtla y la Ciudad de México (De la Mota *et al.*, 2010).

En contraste con el predominio de los acentos nucleares monotonaes L* documentados en los enunciados interrogativos absolutos de Tuxtla (Orozco, 2017); Martín Butragueño (2019a) reporta que, para la variedad de Oaxaca, los acentos nucleares bitonaes L+(;)H* son los más frecuentes; mientras que las formas monotonaes con objetivo tonal bajo L* o descendente H+L* son el segundo tipo más común. Para las peticiones de información se registran los acentos nucleares L* y L+(;)H* seguidos de un ascenso en el tono de juntura. La realización del tonema L+H* (;)H% también se observa como tendencia en peticiones de confirmación —que abarcan las confirmaciones generales, las preguntas eco y las contrarias a las expectativas—.

Cabe mencionar que los trabajos de Orozco (2017) y Martín Butragueño (2019) se basan en muestras obtenidas en tareas de completamiento discursivo. De tal forma que esta metodología común permite establecer una comparación entre variedades a partir de la elicitación de contextos similares. Una diferencia entre estos trabajos es que en Tuxtla se analizaron datos de dos mujeres de escolaridad media-superior; en tanto que para la capital de Oaxaca se incluyen datos de cinco hombres y cuatro mujeres —de nivel de instrucción medio-superior— de distintos grupos de edad. Por lo tanto, el presente trabajo tiene dos objetivos: i) describir cualitativamente las configuraciones tonales de los enunciados interrogativos absolutos

⁶ La forma monotonal L* difiere del acento nuclear H+L* documentado por Gómez (2023) para los enunciados interrogativos absolutos en la variedad de Tonalá, Chiapas.

registrados en la variedad de Tuxtla Gutiérrez; ii) comparar los tonemas con los que se han documentado en la ciudad de Oaxaca y en la Ciudad de México. De esta manera, se busca complementar la descripción de los enunciados interrogativos absolutos propuesta por Orozco (2017) –en términos de número de hablantes y matices pragmáticos–, y también se identificarán rasgos prosódicos característicos de Tuxtla, así como elementos afines con una variedad cercana geográficamente y dentro del conjunto de hablas centrales.

Metodología

Colaboradores

Los datos que se analizan son parte del *Corpus Oral del Español de México* (COEM, Martín Butragueño, Mendoza y Orozco, en preparación). La muestra está integrada por datos de seis hablantes originarios y residentes de Tuxtla Gutiérrez, tres hombres y tres mujeres –con nivel de estudios medio-superior– de los grupos de edad: i) jóvenes (20-34 años), ii) adultos (35-54 años) y iii) mayores (55 años o más).

Instrumento de elicitación y selección de enunciados

Si bien uno de los objetivos del análisis prosódico es describir y dar cuenta de los patrones que se registran en contextos de habla en uso o lo más espontáneo posible (Martín Butragueño, 2019b), en una primera etapa de la descripción es posible utilizar pruebas que permitan obtener datos controlados, que permitan neutralizar los posibles efectos pragmáticos-discursivos propios de la dinámica de la interacción.⁷ Por lo tanto, para este trabajo se utilizó el instrumento de cuestionario inductivo⁸ –tarea de completamiento discursivo– (Prieto y Roseano, 2009-2013; Martínez Celdrán y Fernández Planas, 2003-2018), por medio del cual, el entrevistador plantea una situación al colaborador con el fin de obtener un determinado tipo enunciativo. Con base en este instrumento, para la descripción de los enunciados se sigue la clasificación de Prieto y Roseano (2009-2013), que distingue los interrogativos neutros –búsqueda de información– y no neutros –búsqueda de confirmación, preguntas eco y preguntas contrarias a las expectativas–. Además, se consideran las preguntas imperativas, formuladas como órdenes e invitaciones. Una ventaja de este instrumento es que también se ha utilizado para la descripción

⁷ Para esta reflexión resulta útil el análisis de Alfano (2015) acerca de los elementos de variación diatópica y diafásica, además de las condiciones situacionales en la elicitación de datos, que se involucran en la realización prosódica de peticiones en una muestra de la variedad del español de Barcelona y la variedad napolitana del italiano.

⁸ Los contextos de elicitación se presentan en el apartado de resultados.

de las variedades de Oaxaca (Martín Butragueño 2019a) y Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010) con las que se comparan los resultados del presente trabajo. Sin embargo, se asume que los patrones documentados corresponden a un contexto semi-controlado –en comparación con una prueba de lectura–, y que en esta etapa constituyen la base para plantear hipótesis acerca de las realizaciones prosódicas que se podrán obtener en datos de habla en uso.

Respecto al número de enunciados, se seleccionaron 10 interrogativos absolutos por cada hablante, 60 en total, distribuidos en: 19 de búsqueda de información, 15 de confirmación, 6 preguntas eco, 7 contrarias a la expectativa. En cuanto a las preguntas imperativas, se registraron 5 órdenes y 6 invitaciones. De manera complementaria se incluyeron 60 enunciados aseverativos, a razón de 10 para cada hablante, que se emplearon para el cálculo del tono básico.⁹ Este parámetro apoya la asignación del tono de juntura inicial (véase apartado de Resultados y discusión).

Análisis prosódico

El análisis prosódico se basa en los postulados del modelo métrico-autosegmental (Pierrehumbert, 1980; Ladd, 2008) y la base fonética se apoya del análisis instrumental en *Praat* (Boersma y Weenink, 1992-2021). La transcripción sigue las convenciones del sistema de notación prosódica Sp_ToBI (Beckman *et al.*, 2002), en la versión propuesta por Hualde y Prieto (2015). Cabe recordar que uno de los principios del sistema Sp_ToBI es la fonologización de unidades entonativas (Hualde y Prieto, 2016); sin embargo, en el presente trabajo se propone una descripción fonética, pues se asume que, en un primer acercamiento a los datos, este nivel podrá aportar información acerca de las diferencias entre variedades.

Para el análisis acústico se establecieron medidas en hercios (Hz) en el inicio, centro y final de la primera sílaba del enunciado –inicio absoluto–, así como de cada sílaba tónica y postónica del cuerpo y tonema. Con el fin de estandarizar los valores obtenidos en Hz, se utiliza la fórmula de Nooteboom (1997) para calcular la diferencia en semitonos (st) entre cada tramo de los puntos señalados. La base fonética apoya la transcripción de acentos monotonaes y bitonaes, y se considera el umbral de percepción entonativa de 1.5 st (Pamies, Fernández Planas, Martínez Celdrán, Ortega y Amorós, 2001; Martínez Celdrán y Fernández Planas, 2003; Murrieta, 2016). Además, se marca el diacrítico de *upstep* (j) para los ascensos mayores a 3 st en acentos bitonaes (Martín Butragueño, 2019b) y para representar

⁹ Para el cálculo del tono básico del hablante se sigue la metodología planteada en los trabajos de Ávila (2003) y Orozco (2008). Se obtuvo el promedio en hercios (Hz) de una muestra de cinco enunciados aseverativos con inicio en sílaba átona y cinco con sílaba tónica.

los ascensos mayores a 5 st en el tono de juntura. También se utiliza el diacrítico de *downstep* (!) en los acentos tonales !H*, en el cuerpo del enunciado, para indicar un escalonamiento tonal. Por otro lado, se utiliza el diacrítico “>” en los acentos bitonales L+>H* para la representación de acentos bitonales con alineamiento muy temprano (*very early peak*),¹⁰ que se producen en medio o antes del linde derecho de la sílaba tónica (Jun, 2005).

Atendiendo a la base fonética de la descripción, se propone el tono de juntura H!H% para representar un ascenso seguido de un sostenimiento o de un descenso que no alcanza el nivel de tono bajo. Este movimiento se distingue del tono de juntura complejo HL%, que indica una secuencia de ascenso-descenso, como se observa en la Figura 1.



Figura 1. Representación esquemática del tono de juntura complejo H!H% y HL%.

Resultados y discusión

Tono de juntura inicial

Desde el trabajo clásico de Navarro Tomás (1944) se ha señalado que la diferencia entre los enunciados aseverativos e interrogativos en español se percibe desde las primeras sílabas de la emisión. El análisis de datos de producción y de pruebas de percepción ha revelado que los enunciados interrogativos se realizan con un nivel más alto en: i) la primera sílaba tónica (Sosa, 1999), o ii) el primer pico tonal, que puede alinearse en la sílaba postónica (Face, 2004; 2011 para el español castellano). Para el español mexicano este recurso prosódico no se ha definido como una pista sólida que caracterice a los enunciados interrogativos. En variedades de hablas centrales, específicamente en la Ciudad de México, los trabajos de Ávila (2003) y Martín Butragueño (2014) muestran que el nivel más alto no se produce de manera categórica; e incluso, hay un predominio de inicios altos en enunciados aseverativos elicitados en pruebas de lectura (Martín Butragueño, 2014b). Por otro lado, en datos de la ciudad de Puebla, sí se ha identificado un nivel más alto en los

¹⁰ Cabe recordar que en la propuesta de Sp_ToBI de Estebas Vilaplana y Prieto (2008), el acento bitonal L+>H* representa un pico tonal desplazado a la sílaba postónica.

interrogativos absolutos, comparado con los aseverativos (Willis, 2005). Así, en este apartado se observará si en los datos de Tuxtla Gutiérrez, el inicio del enunciado aporta información para diferenciar los dos tipos enunciativos.

Las frecuencias y porcentajes de la Tabla 1 se determinan a partir de la medición de la primera sílaba (inicio absoluto) de una muestra de 120 enunciados aseverativos e interrogativos. Con base en el promedio en Hz del inicio absoluto del enunciado aseverativo –el tono básico–, se asignó un tono de juntura inicial %H en los casos donde se registró una diferencia de 1.5 st respecto al tono normal del hablante. En contraste, cuando la diferencia era menor a 1.5 st, o con un inicio más bajo respecto al tono básico, se asignó un tono de juntura %L.

TABLA 1. TONO DE JUNTURA INICIAL EN DOS TIPOS ENUNCIATIVOS (N= 120).

| JUNTURA INICIAL | ASEVERATIVOS | INTERROGATIVOS ABSOLUTOS |
|-----------------|--------------|--------------------------|
| %L | 35 (58.3 %) | 36 (60 %) |
| %H | 25 (41.6 %) | 24 (40 %) |
| Total | 60 (100 %) | 60 (100 %) |

Los datos de la Tabla 1 exponen una distribución similar del tono de juntura %H y %L en los dos tipos enunciativos, con sólo un caso de diferencia. Para cada tipo enunciativo hay un mayor porcentaje de %L, que es la tendencia recurrente en el caso de los aseverativos, pero difiere de la realización que se esperaría para los interrogativos (Navarro Tomás, 1944; Sosa, 1999, Face 2004). De este modo, el inicio absoluto no establece una diferencia notable para la distinción de tipos enunciativos en esta variedad. Por lo tanto, se recurrió a la medición de dos parámetros más, a saber, la diferencia entre el inicio absoluto y el primer pico tonal (1P), y el nivel (altura) de este. Para los enunciados interrogativos absolutos, el acento monotonal H*, tiene un promedio de 1.08 st entre el inicio y el primer pico tonal (1P). El valor del ascenso aumenta en los acentos bitonales, con un promedio de 3.4 st y 3.9 st para las formas L+(j)H* y L+<H* respectivamente, según se muestra en la Tabla 2.

TABLA 2. DIFERENCIA ENTRE INICIO ABSOLUTO-PRIMER PICO TONAL (1P) Y ALTURA DEL PICO TONAL INICIAL EN DOS TIPOS ENUNCIATIVOS.

| ACENTO TONAL | ASEVERATIVOS | | INTERROGATIVOS ABSOLUTOS | |
|--------------|----------------|----------------|--------------------------|----------------|
| | Inicio-1P (st) | Altura 1P (st) | Inicio-1P (st) | Altura 1P (st) |
| H* | 0.4 | 88.7 | 1.08 | 91.0 |
| L+H* | 4.6 | 90.2 | 4.2 | 91.7 |
| L+<H*/ L*+H | 3.4 | 90.2 | 3.9 | 95.3 |

Al comparar los dos tipos enunciativos, se advierte que el tramo entre el inicio y la culminación del primer pico tonal (Inicio-1P) no es un parámetro claro para la

distinción entre enunciados aseverativos e interrogativos absolutos, pues en ambos casos los valores en semitonos se encuentran en rangos cercanos y su diferencia no alcanza el umbral de percepción entonativa de 1.5 st. Sin embargo, la altura del primer pico tonal sí constituye una pista prosódica relevante para la identificación de cada tipo de enunciado; se observa un nivel más alto en las interrogativas absolutas, independientemente de la forma del acento tonal –monotonal o bitonal–. Dicha diferencia se encuentra en el umbral de percepción de 1.5 st, con un nivel tonal más elevado en el acento bitonal con pico desplazado o tardío.

Para la variedad de la Ciudad de México, Martín Butragueño (2019b) plantea una propuesta de fonologización de los parámetros fonéticos que caracterizan a los enunciados aseverativos e interrogativos absolutos. Así, a la luz de la Teoría de la Optimidad (Prince y Smolensky, 2004; Gussenhoven, 2004), en la perspectiva estocástica (Boersma y Hayes, 2001), el autor propone la relación entre la altura del pico inicial con la restricción $PEAKSIZE F/\sigma_{PNI}$ que daría cuenta de un valor más alto en la primera sílaba prenuclear de los enunciados interrogativos.¹¹ Con relación a un posible tono de juntura inicial, se hace referencia a las restricciones relacionadas con el inicio absoluto, a saber, $ALIGN(L, \iota, \text{izq})$ y $ALIGN(H, \iota, \text{izq})$ –alinear un tono L o H en el linde izquierdo de la frase entonativa–. De tal manera que, para la variedad del altiplano central, se cumple con $ALIGN(L, \iota, \text{izq})$ en los enunciados aseverativos; es decir, se producen con un inicio más bajo (L) en comparación con los interrogativos, que cumplen con $ALIGN(H, \iota, \text{izq})$. El cumplimiento o infracción de las restricciones atiende a elementos cuantitativos, y a partir de estas es posible observar diferencias entre distintas variedades del español. En la Tabla 3 se presenta la comparación entre los datos de Tuxtla Gutiérrez y Ciudad de México.

TABLA 3. PROPUESTA DE RESTRICCIONES PARA LA MARCACIÓN DEL INICIO DE LOS ENUNCIADOS INTERROGATIVOS ABSOLUTOS (BASADA EN MARTÍN BUTRAGUEÑO, 2019B, PP. 171-172). COMPARACIÓN EN CIUDAD DE MÉXICO Y TUXTLA GUTIÉRREZ.

| Pista fonética | Restricción | Ciudad de México ¹² (Martín Butragueño 2019b) | Tuxtla Gutiérrez |
|-------------------------|--|--|--|
| Altura del pico inicial | $PEAKSIZE F/\sigma_{PNI}$ | Aseverativo: * Directivo: \checkmark | Aseverativo: * Interrogativo: \checkmark |
| Inicio absoluto | $ALIGN(L, \iota, \text{izq})$ $ALIGN(H, \iota, \text{izq})$ | (Asev: \checkmark ; Direc: *) (Asev: *; Direc: \checkmark) | (Asev: *; Inter: \checkmark) (Asev: \checkmark ; Inter: *) |

¹¹ Llamados *enunciados directivos de petición de información con forma de interrogativa absoluta* en el trabajo de Martín Butragueño (2019b).

¹² La abreviatura “Direc”, corresponde al término de *enunciado directivo de petición de información con forma de interrogativa absoluta*, que se utiliza en el trabajo de Martín Butragueño (2019b).

Cabe señalar que la marcación como cumplimiento (√) o infracción (*) de cada restricción corresponde a las tendencias registradas para cada variedad, y no implican hechos categóricos (Martín Butragueño 2019b). En las dos variedades resulta relevante el parámetro de altura del pico inicial para diferenciar tipos enunciativos;¹³ y el valor más alto en interrogativas está en consonancia con las características que se han documentado en otras variedades del español (Face, 2004, 2011). El parámetro de inicio absoluto muestra diferencias entre las dos variedades, con la realización de inicios L en los enunciados aseverativos y H en interrogativos de la Ciudad de México, y una tendencia opuesta en Tuxtla. El análisis de un conjunto de datos más amplio –incluyendo pruebas con diferentes grados de control– permitirá corroborar esta observación.

Interrogativas absolutas neutras (búsqueda de información)

El primer acento tonal de los enunciados interrogativos absolutos neutros se produce principalmente con el acento monotonal H* (véase Figura 4), y en menor proporción con las formas bitonales L+(;)H* y L+<H* (véase Figura 2). La mayor recurrencia de los acentos tonales prenucleares con alineamiento en la sílaba tónica, H* (N= 9/19) y L+(;)H* (N=2/19), frente a las formas con pico desplazado L+<H* (N=8/19), sugiere que la tendencia de la productividad de los acentos tonales alineados en la sílaba tónica de los enunciados aseverativos (Mendoza, 2019a), se extiende a los interrogativos. En el eje geolectal, esta distribución de los acentos tonales tiene similitudes con los picos prenucleares de la variedad de Mérida, Yucatán (cfr. Martín Butragueño, Mendoza y Orozco 2015); y difiere de las realizaciones con alineamiento en la sílaba postónica L*+H y L+>H* documentadas para los enunciados interrogativos absolutos en la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010; Martín Butragueño, 2019b).

En posición nuclear, el repertorio de acentos tonales incluye la forma monotonal L* (N= 11/19) y !H* (N=1/19). También se registran los acentos bitonales ascendentes L+(;)H* (N= 7/19) que, en casos individuales, pueden alcanzar 7 st. Para los tonos de juntura, se documentan: H% (N= 6/19), ¡H% (N=12/19) y un caso de la juntura compleja H!H% (véase Figura 4). El promedio de ascenso en

¹³ Los datos que analiza Martín Butragueño (2019b) se basan en una prueba de lectura, por lo tanto, la comparación con el presente trabajo se justifica por considerarse que ambos instrumentos –lectura y tarea de completamiento discursivo– implican un mayor grado de control sobre los datos. En una primera aproximación a los datos, este tipo de pruebas permiten plantear hipótesis sobre las realizaciones prosódicas en contextos de habla en uso. No obstante, se reconoce la necesidad de que en una futura investigación se establezca la comparación con base en el mismo instrumento.

la juntura es de 5.6 st, con casos de hasta 7 st. En relación con los tonemas, la distribución de acentos nucleares en Tuxtla es similar a la tendencia documentada en peticiones de información en Oaxaca, con la realización de $L^* (\cdot)H\%$ y, en segundo lugar, $L+(\cdot)H^* (\cdot)H\%$ (Martín Butragueño, 2019).

La curva melódica del enunciado de la Figura 2 muestra la configuración nuclear $L^* (\cdot)H\%$, con un tono bajo en la sílaba tónica y ascenso al inicio de la postónica. La trayectoria global se produce con un descenso en la sílaba prenuclear *me-* y la realización de un acento tonal bajo L^* en la sílaba nuclear, seguido de un ascenso de 6 st –representado con la notación $(\cdot)H\%$ – en la juntura final. En el material prenuclear se observa la realización del acento bitonal con pico desplazado $L+<H^*$, que se registra con mayor frecuencia en el grupo de edad de jóvenes ($N= 5/8$).

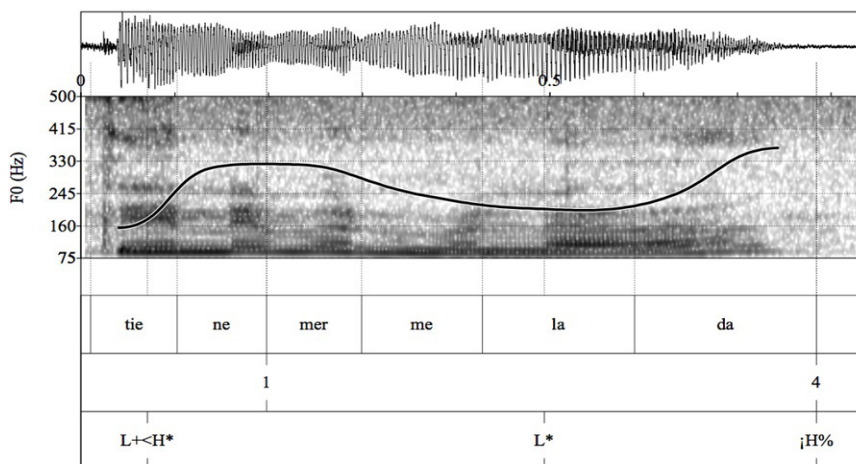


Figura 2. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado ¿Tiene mermelada? Producido por una mujer joven.

La configuración nuclear $L^* (\cdot)H\%$, registrada en Tuxtla y Oaxaca, tiene similitud con el tonema $L^* LH\%$, propuesto para los enunciados interrogativos absolutos de búsqueda de información en la variedad de la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010). En ambos casos se realiza un acento nuclear L^* , pero la diferencia se manifiesta en el alineamiento del tono de juntura. La Figura 3 esquematiza la diferencia entre las variedades del sur, con el ascenso final que comienza al inicio de la sílaba postónica, frente a la variedad del altiplano central, con el tono bajo que se extiende hasta una parte de la sílaba postónica (De-la-Mota *et al.*, 2010).

Otra realización del tonema de los enunciados interrogativos absolutos neutros es con el acento nuclear $L+(\cdot)H^*$ –con ascenso superior a 3 st–, seguido de un tono de

juntura alto H%, ¡H% o una juntura compleja H!H%. En la Figura 4 se muestra la configuración nuclear L+¡H* ¡H!H%, con un ascenso de 5.8 st en la sílaba tónica. La notación ¡H!H% representa un ascenso de 7 st que se extiende hacia la parte media de la sílaba postónica, seguido de un descenso de 2 st al final del enunciado. Aunque el descenso se podría marcar como L% –pues supera el umbral de 1.5 st–, en esta etapa de la descripción, el matiz fonético entre H!H% y HL% permite distinguir casos de descensos moderados frente a realizaciones en las cuales la curva melódica alcanza el piso tonal del enunciado (véase Figura 7, *infra*).

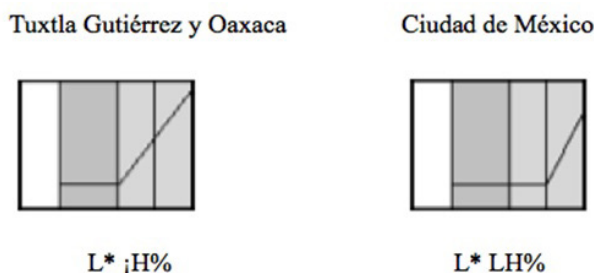


Figura 3. Tonema de los enunciados interrogativos absolutos (neutros) en las variedades de Tuxtla Gutiérrez y Oaxaca en comparación con la Ciudad de México.

Finalmente, al comparar las Figuras 2 y 4 se observa la diferencia en el acento nuclear, monotonal en la primera, y con un ascenso a lo largo de la sílaba tónica en el segundo caso. La forma bitonal y la terminación con descenso moderado muestra afinidad con las configuraciones L+(>)¡H* HL% y L+(>)¡H* L% registradas en Mérida, Yucatán (Martín Butragueño *et al.* 2015).

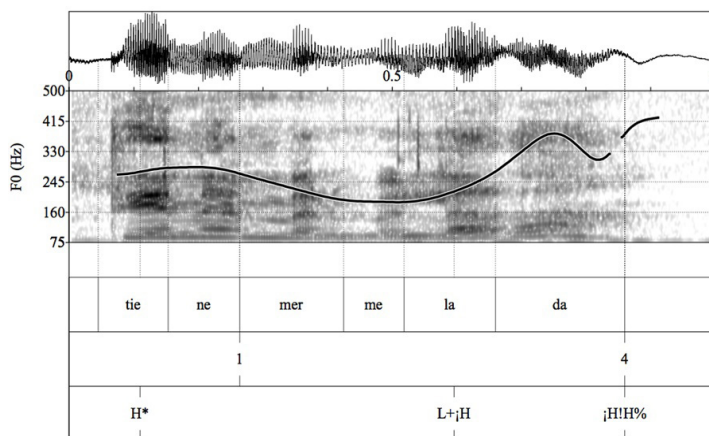


Figura 4. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado ¿Tiene mermelada? Producido por una mujer del grupo de adultos.

Interrogativa absoluta de confirmación

Para los enunciados interrogativos absolutos de confirmación, en posición prenuclear se registran los acentos tonales $L+<H^*$ ($N= 4/15$), $L+H^*$ ($N= 3/15$) y H^* ($N= 8/15$), de manera similar a los enunciados interrogativos neutros. El tonema del enunciado se produce con las configuraciones ascendentes L^* (\uparrow) $H\%$ y $L+(\uparrow)H^*$ (\uparrow) $H\%$; además de la realización del tono de juntura bajo $L\%$ en las configuraciones $L^* L\%$ y $L+>\uparrow H^* L\%$. En estos casos, la realización de la juntura descendente se podría atribuir a un mayor conocimiento o grado de certeza en la respuesta por parte del hablante, que en este caso busca una confirmación (Gussenhoven, 2004; Pérez, Prieto, Estebas y Vanrell, 2011).¹⁴ El enunciado de la Figura 5 corresponde al contexto planteado en (1):

- (1) Tu amigo Juan, que siempre cancela, te dijo que iba a venir a cenar pero quieres confirmarlo. ¿Qué le dices a Juan?

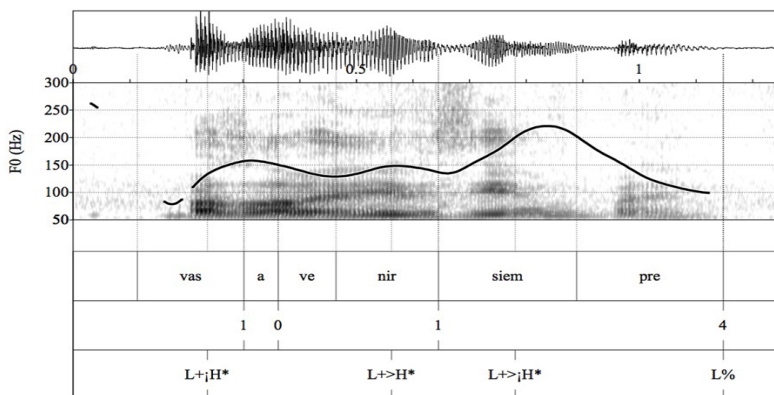


Figura 5. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado *¿Vas a venir siempre?* Producido por un hombre mayor.

En la Figura 5 se observan tres rasgos prosódicos marcados: i) el alineamiento en el linde derecho de la sílaba tónica del primer acento tonal $L+;H^*$; ii) el prominente ascenso de 6 st sumado al alineamiento antes del linde derecho de la sílaba tónica en el acento nuclear, y iii) el descenso de 11.8 st en el tono de juntura final del enunciado. Este pronunciado descenso se distingue del promedio de movimiento de 5.6 st en la juntura final de las interrogativas neutras. Nótese también la

¹⁴ Desde una perspectiva translingüística, se ha observado que los valores más altos en el tono de juntura final se asocian con preguntas (Gussenhoven 2004). Para la variedad del español de Madrid, se ha documentado el tonema descendente $L^* L\%$ en enunciados interrogativos asociados con una confirmación de hipótesis o mayor grado de certeza respecto a la respuesta esperada (Pérez *et al.*, 2011).

realización de la secuencia de acentos bitonales –dos con pico tonal muy temprano– desde el inicio del enunciado hasta el acento nuclear, lo cual contribuye a un mayor énfasis prosódico en la pregunta. En este sentido, se advierte la influencia del valor pragmático del enunciado para el empleo de recursos prosódicos marcados en una variedad de habla.

Además de las terminaciones descendentes, también se registran los tonemas $L+H^*$; $H\%$ y L^* ; $H\%$, con un promedio de 7.2 st de ascenso en el tono de juntura. Respecto al material prenuclear, el primer acento tonal se realiza principalmente con la forma monotonal H^* y con menor recurrencia con el acento bitonal desplazado $L+<H^*$. La figura 6 muestra la realización prosódica del enunciado producido en el contexto de (2):

- (2) Estás platicando con tu (hermana, mamá, amigo, etc.) y ves que se pone su suéter, pero el clima está templado. Pregúntale si tiene frío.

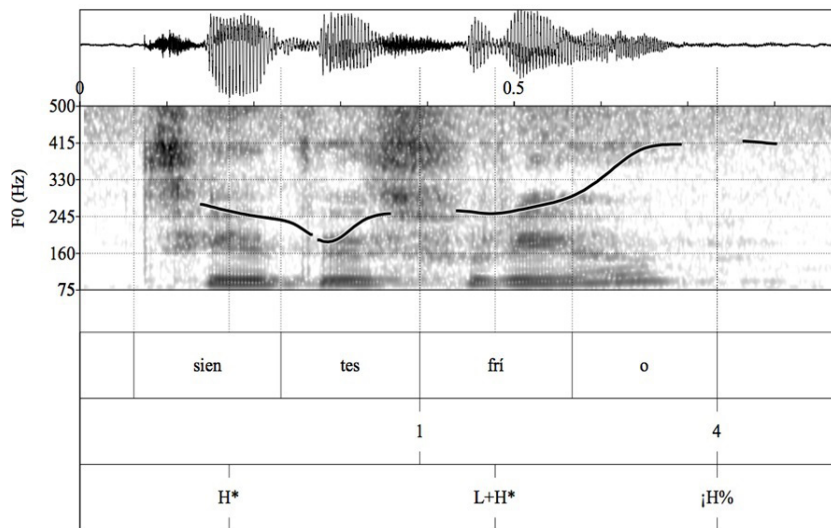


Figura 6. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo *¿Sientes frío?*, producido por una mujer joven.

El enunciado de la Figura 6 muestra el tonema $L+H^*$; $H\%$. El acento nuclear $L+H^*$ tiene un ascenso de 2 st que se produce en el núcleo silábico, por lo tanto, se asignó un acento bitonal. En cuanto al tono de juntura, el movimiento de 6 st tiene un valor similar al que se registra en los enunciados interrogativos neutros; y a diferencia de la Figura 5, el techo tonal se produce en el tono de juntura y no en el acento nuclear. La configuración nuclear $L+H^*$; $H\%$ diverge del tonema L^* ; $H\%$ –con un ascenso de 11 st– registrado en la variedad de Oaxaca (Martín

Butragueño, 2019a) y del tonema L* LH% de la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010). Cabe señalar que para este contexto de elicitación puede influir la expresividad del enunciado como un acto de habla adyacente (Martín Butragueño, 2019b); de tal manera que el hablante no sólo busca confirmar una apreciación, sino que también manifiesta su sorpresa.

Interrogativa eco absoluta

Este tipo enunciativo puede caracterizarse como un tipo de confirmación, pues con la repetición de la información dicha por el interlocutor, el hablante busca la ratificación de lo que cree haber escuchado. La formulación de este tipo de preguntas también puede ser un medio para expresar la actitud del hablante (por ejemplo, sorpresa, desacuerdo o enojo) ante la información proporcionada por el interlocutor. Para la variedad de Tuxtla, la pregunta eco se produce con una configuración L* ;H% (N= 2/6) y L+;H* ;H% (N= 2/6); ambos son similares a la forma del tonema en las interrogativas neutras; pero la diferencia se observa en el ascenso del tono de juntura, con un promedio de 6.7 st, que puede alcanzar hasta 9 st. Desde una perspectiva cualitativa llama la atención la realización del tono de juntura complejo L+;H* HL% (N= 1/6) y L* ;H!H% (N= 1/6). Un ejemplo de estos tonemas se muestra en las Figuras 7 y 8, producidas en el contexto de (3).

- (3) Te dicen la hora, pero no oíste bien. Crees que te dijeron que son las nueve.
Pregunta si te dijeron que son las nueve.

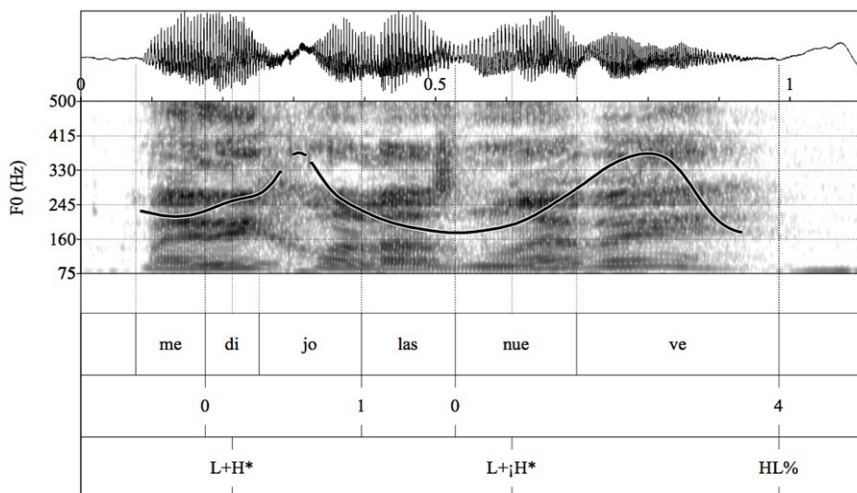


Figura 7. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo *¿Me dijo las nueve?*, producido por una mujer adulta.

El enunciado *¿Me dijo las nueve?*, se produce con el acento bitonal L+H* en el pretonema y en el tonema del enunciado; en este último se registra un ascenso de 7 st, representado con L+;H*. El movimiento ascendente que se produce en la sílaba nuclear se extiende 6 st a la postónica, seguido de un descenso con el mismo valor en el final del enunciado. En este caso, el techo tonal se produce en el tono de juntura, con una diferencia de 5 st respecto al nivel que se alcanza en el primer pico tonal.

El marcado ascenso en el tono de juntura también se nota en el enunciado de la Figura 8, el cual se distingue del tonema de la Figura 7 por la realización del acento nuclear bajo L* y por el primer acento tonal alto H*. En este caso el ascenso en la juntura es de 9 st, que justifica su etiquetado como ¡H%, pero después de la culminación del pico tonal hay un sostenimiento en el nivel alto;¹⁵ por lo tanto se representa como ¡H!H%. Cabe mencionar que los enunciados que se producen con los tonos de juntura complejos HL% y ¡H!H% aportan la percepción de vernacularidad prosódica de la variedad de Tuxtla Gutiérrez; de manera que se podría sugerir su valor como un rasgo de indización (Eckert, 2008; Martín Butragueño, 2019).

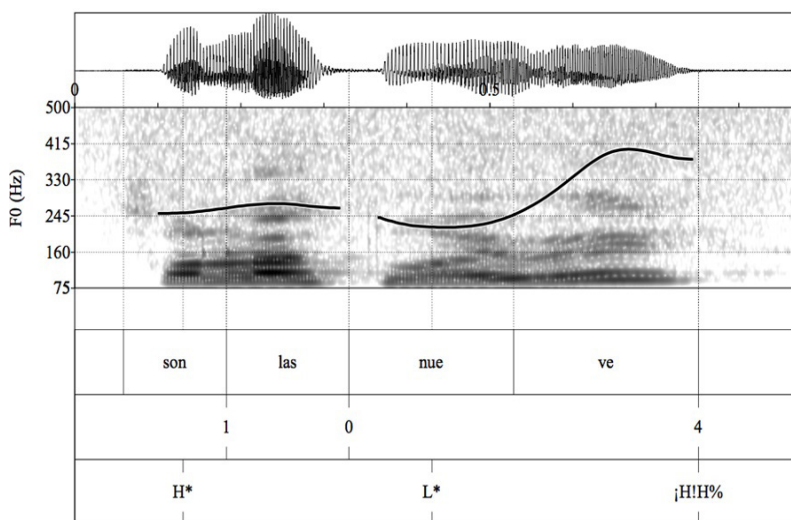


Figura 8. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo *¿Son las nueve?*, producido por una mujer mayor.

La forma del acento nuclear –monotonal y bitonal– y el ascenso prominente en el tono de juntura son características que coinciden con las interrogativas eco registradas en la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010) y en la ciudad de

¹⁵ El descenso que se aprecia en la figura es de 1 st, menor al umbral de percepción entonativa.

Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a). De modo que es posible proponer como hipótesis que los marcados ascensos que se registran en el tonema de las preguntas eco –ya sea en el acento nuclear o en el tono de juntura– son un recurso que dan cuenta de la condición no neutra o de interrogativa orientada del enunciado (en términos de Escandell, 1999), y no constituye necesariamente un rasgo asociado con la variedad del español.

Interrogativa contraria a la expectativa

Este subtipo de interrogativa no neutra también se puede asociar con la búsqueda de confirmación. La particularidad de este tipo de preguntas es la manifestación de sorpresa o incredulidad ante el contenido del enunciado o acerca de la información proporcionada por el interlocutor (De-la-Mota *et al.*, 2010) Para la variedad de Tuxtla se documentan los tonemas $L+(\cdot)H^*$;H% y L^* ;H%, con un promedio de ascenso de 8 st en el tono de juntura, que en casos individuales puede superar los 10 st. La tendencia de acentos bitonales también se observa en el material prenuclear del enunciado, que se produce principalmente con la forma con pico desplazado $L+<H^*$ (N= 5/7), y en segundo lugar $L+H^*$ (N=2/7). Las Figuras 9 y 10 muestran ejemplos de interrogativas contrarias a las expectativas elicitadas en el contexto de (4)

4. Te dicen que Mario, un excompañero tuyo de la escuela y el más flojo de la clase, se lanza para presidente municipal. No lo puedes creer y vuelves a preguntar si es Mario quien se lanza para presidente municipal.

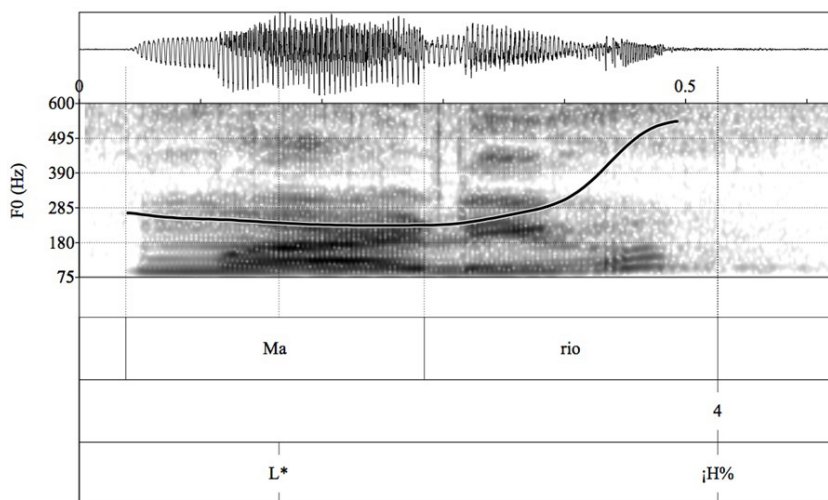


Figura 9. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo *¿Mario?*, producido por una mujer joven.

En la Figura 9, la interrogativa ¿*Mario?* se realiza con el acento nuclear monotonal L*, seguido de un ascenso de 13.6 st en el tono de juntura, etiquetado como ¡H%. En el inicio de la sílaba postónica –específicamente en la consonante rótica– se observa el sostenimiento en el nivel bajo, pero el movimiento ascendente se extiende progresivamente en el tramo vocálico, hasta la culminación del pico tonal. Si bien las consonantes róticas no modifican de manera sustancial la trayectoria de la frecuencia fundamental (Buena fuente de la Mata, Madrigal y Garrido, 2000), para la transcripción como tono de juntura monotonal ¡H% se considera que el ascenso se produce en la vocal, y que el sostenimiento en la consonante puede ser consecuencia del alargamiento silábico.

Por otro lado, la Figura 10 muestra la realización con el acento nuclear L+>¡H*, con un ascenso de 14 st y el alineamiento antes del linde derecho de la sílaba tónica. A partir de la culminación del pico tonal se produce un descenso de 14.5 st en la sílaba postónica, representado con el tono de juntura L%. La juntura descendente se registró en los datos de la mujer del grupo de edad de adultos y del hombre mayor; y para este último, la realización del tonema L+>¡H* L% es similar a la configuración que produce en los enunciados interrogativos de confirmación (véase Figura 5, *supra*), pero la diferencia en el valor del ascenso, de 6 st en la confirmación y de 14 st en la interrogativa contraria a la expectativa puede relacionarse con la actitud de sorpresa o incredulidad ante el contenido proposicional del enunciado (Armstrong, 2010).

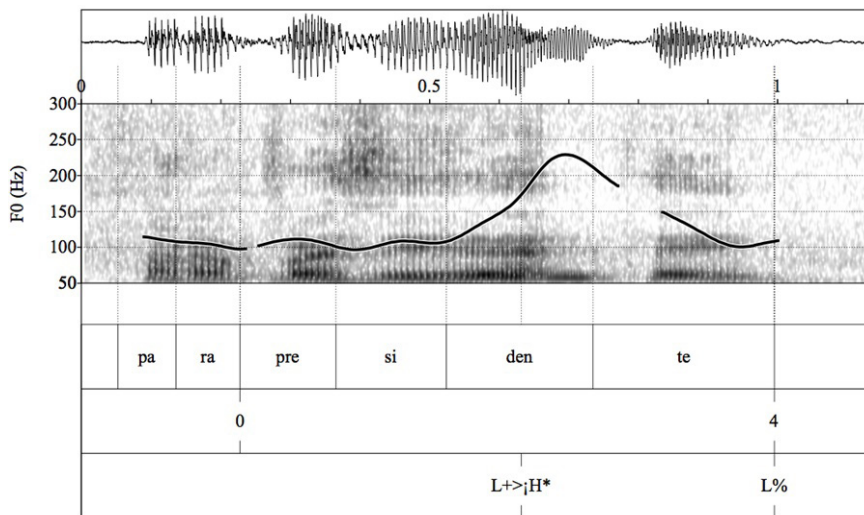


Figura 10. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo ¿*Para presidente?* Producido por un hombre mayor.

La configuración nuclear $L^* \uparrow H\%$ es similar al tonema $L^* LH\%$ reportado en la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010), en tanto que el acento nuclear bitonal $L+H^*$ y el tono de juntura $\uparrow H\%$ coincide con la tendencia documentada en la variedad de Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a).

Para la variedad de la Ciudad de México, De-la-Mota *et al.* (2010, p. 331) señalan que el valor alto del *pitch* en el tono de juntura y una mayor duración en la última sílaba del enunciado son rasgos que distinguen a las interrogativas contrarias a la expectativa (y a las preguntas eco) de las preguntas de búsqueda de información. Los parámetros de ascenso prominente en el tono de juntura y la duración del tonema también se distinguen en los datos de Tuxtla. En cuanto al tonema, la comparación de las sílabas nucleares –ambas con forma CV– de los enunciados de las Figuras 2 y 9, producidos por la misma persona, muestra una mayor duración en la sílaba “ma-” de ¿Mario? (0.233 s) frente a un valor de 0.162 s en la sílaba “la-” en ¿Tiene mermelada? Así, ante una configuración nuclear similar $L^* \uparrow H\%$ para dos funciones diferentes, se plantea la relevancia de analizar pistas prosódicas complementarias –el valor el ascenso en la juntura y la duración silábica– que aportan el matiz pragmático en el enunciado interrogativo.

Interrogativa absoluta imperativa. Órdenes e invitaciones

En este apartado se describen los enunciados interrogativos imperativos que abarcan los subtipos de órdenes y peticiones, siguiendo la clasificación de Prieto y Roseano (2009-2013). Las interrogativas con función de orden (petición de acción, en términos de Orozco, 2017), se producen con el tonema $L^* (\uparrow)H\%$ (N=3/5) y $L^* \uparrow H!H\%$ (N=2/5). El enunciado de la Figura 11 muestra un ejemplo con el tono de juntura complejo, producido en el contexto de (5).

- (5) Tus nietos/hijos/sobrinos hacen mucho ruido y no te dejan oír las noticias (en la televisión/radio). Les pides que se callen.

El enunciado interrogativo de la Figura 11 muestra una secuencia de acentos bitonales en el material prenuclear, y el acento nuclear bajo L^* en el tonema. Los acentos tonales con alineamiento en la sílaba postónica L^*+H y $L+<H^*$ pueden ser un recurso para mitigar la orden, en comparación con una realización $L+H^*$; si se toma en cuenta que el alineamiento dentro de la sílaba tónica puede asociarse con autoritarismo (véase interpretación afectiva del código de esfuerzo; Gussenhoven, 2004). Otro aspecto que se destaca es la diferencia de 9 st entre la culminación del primer pico tonal y el acento nuclear –el piso tonal del enunciado–; este valor

es idéntico al que reporta Martín Butragueño (2019a) para las peticiones de acción en Oaxaca. El acento nuclear L* dista de la forma bitonal en los tonemas L+;H* L% de la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010) y de la configuración L+;H* H% de Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a).

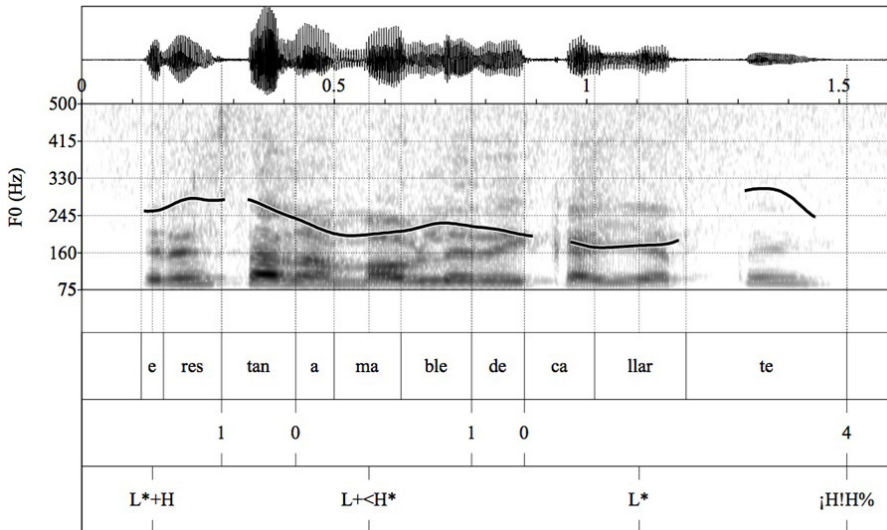


Figura 11. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo *¿Eres tan amable de callarte?*, producido por una mujer mayor.

Un aspecto que llama la atención en el enunciado de la Figura 11 es el ascenso de 10 st en el tono de juntura, pues en la descripción de Orozco (2017) se reportan juntas sostenidas M% o ascendentes H%, que no sobrepasan los 4.5 st. La diferencia podría atribuirse a que en el trabajo de Orozco (2017) se analizan datos de dos mujeres de entre 20 y 50 años (p. 284), mientras que en el presente estudio la muestra se extiende a otros grupos de edad; de hecho, el ascenso prominente se registra en datos de una mujer mayor. Sin embargo, el ascenso moderado también se documenta en Oaxaca, con el tonema L+;H* H% (Martín Butragueño 2019a). En este sentido, el ascenso marcado en la juntura puede vincularse con: i) el matiz energético de la enunciación, o ii) un rasgo individual. La segunda hipótesis se refuerza por la realización del tono de juntura complejo ;H!H%, con un descenso de 3 st posterior a la culminación del pico tonal, similar a la realización de la juntura en el enunciado de la Figura 4 (*supra*). Si bien este movimiento no se produce como los marcados descensos en la juntura HL%, sí se percibe como un rasgo prosódico vernáculo de la variedad de Tuxtla, que se registra en datos de mujeres del grupo de edad de adultos y mayores.

En el eje geoprosódico, la realización de ascensos prominentes en Tuxtla constituye una diferencia respecto a otras variedades del español; como en el ya citado ejemplo de Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a). También en Monterrey y Guadalajara, los ascensos en peticiones de acción no sobrepasan los 4.5 st (Orozco, 2017); y en datos de Morelia, los ascensos se producen en rangos menores a 5 st (Mendoza, 2019b).

Por otro lado, en los enunciados interrogativos con función de invitación se registran los tonemas !H* H% (N=2/6) y L* H(!H)% (N=3/6), con un promedio de ascenso de 5 st, además de configuraciones con terminación descendente L+¡H* (H)L% (N=1/6) –con descenso de 7 st–. En el primer acento tonal se registra la forma bitonal con pico desplazado L+<¡H* y el acento monotonal alto H*. Una diferencia respecto a la realización de las interrogativas con función de orden es que no se registra el acento L*+H. En las Figuras 12 y 13 se presenta un ejemplo del tonema L* H!H% y L* H% en enunciados obtenidos en el contexto de (6).

(6) Abres una bolsa de dulces y preguntas a tus sobrinos si quieren dulces

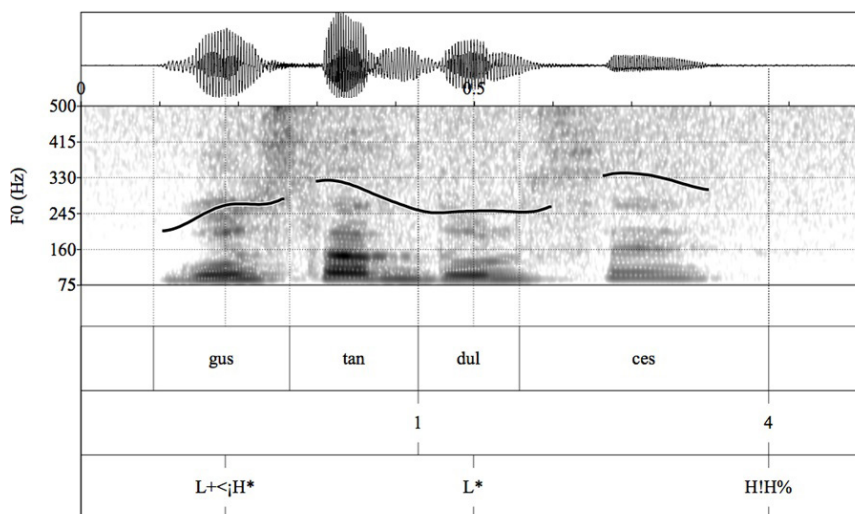


Figura 12. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo ¿Gustan dulces? Producido por una mujer mayor.

El enunciado ¿Gustan dulces?, en la Figura 12, se produce con un ascenso de 3 st en el primer acento bitonal L+<¡H*. En el tramo entre el primer pico tonal y el acento nuclear L* hay una diferencia de 4.3 st, y en seguida, en el tono de juntura se produce un ascenso de 5 st. En este caso se nota que después de la culminación del pico tonal en el tono de juntura se produce un leve descenso de 1 st, que se representa como H!H%, de manera similar a las juntas complejas que produce

la misma hablante (véase Figura 8, supra). En este caso, el techo tonal se alcanza en el tono de juntura, con una diferencia de 1 st respecto al primer pico tonal.

En relación con el enunciado de la Figura 13 *¿No quieren un dulce?*, nótese que la formulación de la pregunta con el elemento de negación no da lugar a un cambio notable en la configuración nuclear, que se produce como L* H%. El primer acento tonal se realiza con la forma H*, lo cual puede estar motivado por el choque tonal entre las sílabas “no” y “quie-”. La diferencia entre el primer pico tonal y el acento nuclear L* es de 4 st, valor cercano al que se registra en la Figura 12. Otra similitud se advierte en el ascenso de 5.2 st en el tono de juntura H%, que constituye el techo tonal de la emisión.¹⁶ Así, ambos enunciados muestran semejanzas que pueden asociarse con la forma interrogativa y con el matiz pragmático –invitación–, pero las diferencias fonéticas (el nivel tonal similar del primer pico tonal y el tono de juntura, sumado a su leve sostenimiento en la Figura 12) pueden ser parámetros que aporten indicios de rasgos característicos en esta variedad del español.

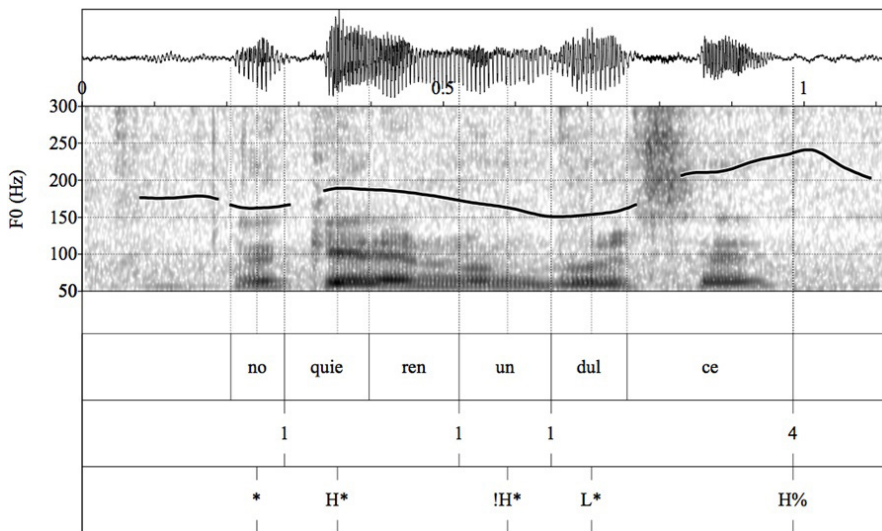


Figura 13. Oscilograma, espectrograma y curva melódica del enunciado interrogativo *¿No quieren un dulce?* Producido por un hombre joven.

Cabe mencionar que la realización del tono de juntura complejo H!H% tiene una aproximación con la juntura compleja con tendencia descendente del tonema L+>¡H* ¡HL% reportado en la variedad de Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a)

¹⁶ La curva melódica del enunciado muestra un descenso en la parte final, pero no corresponde con material fónico, según se observa en el oscilograma y espectrograma, por lo tanto, se considera como un efecto microprosódico.

y con la forma L+H* HL% de la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010). Por lo tanto, se puede sugerir la semejanza prosódica con la zona de hablas centrales, pero el acento nuclear L* y la realización H!H%, vista como una variante del descenso HL%, aporta la diferencia en la variedad de Tuxtla.

Anotaciones finales

La aproximación a los datos de los enunciados interrogativos absolutos en Tuxtla Gutiérrez ha mostrado las características prosódicas en esta variedad, y también su semejanza con rasgos registrados en la zona de hablas centrales. Así, se observa el potencial de este tipo enunciativo para el estudio geoprosódico en el español mexicano, que puede complementar las tendencias y propuestas de zonas establecidas con base en el análisis de enunciados aseverativos (Martín Butragueño, 2017; Gil Burgoín, 2017).

Las configuraciones tonales de los enunciados interrogativos absolutos de la variedad de Tuxtla Gutiérrez muestran particularidades en función de la condición neutra o no neutra de la emisión. En el caso de las interrogativas de búsqueda de información, la realización de los tonemas L* (¡)H% y L+(¡)H* (¡)H% son similares a los que se reportan en la capital de Oaxaca (Martín Butragueño, 2019a) y en la Ciudad de México (De-la-Mota *et al.*, 2010). El punto de ascenso del tono de juntura –(¡)H%, en las variedades del sur, y LH% en Ciudad de México– establece una diferencia entre ascenso temprano y tardío. Por otro lado, el alineamiento de los acentos tonales –con picos tempranos– en posición prenuclear también muestra una divergencia entre variedades, pues este rasgo de las interrogativas de Tuxtla Gutiérrez también se registra en la variedad de Mérida, Yucatán, y difiere de los acentos tonales con picos diferidos en hablas centrales.

En relación con el matiz pragmático de la interrogativa, el promedio de ascenso de 5.6 st en el tono de juntura que se produce en las formas neutras, establece una diferencia frente a los ascensos mayores a 7 st en interrogativas no neutras –de confirmación, eco y contrarias a la expectativa–. En relación con estas últimas, las configuraciones nucleares con terminación ascendente L* (¡)H% y L+(¡)H* (¡)H%, como parte de un subgrupo de preguntas de confirmación (cfr. Martín Butragueño, 2019) muestra similitud con el tonema registrado en Oaxaca, especialmente en la realización con el acento nuclear bitonal. La particularidad de los datos de Tuxtla es la producción de tonemas con junturas descendentes L* L%, L+>¡H* L%, L+¡H* HL% en interrogativas no neutras. Además se documenta la realización del tono de juntura complejo H!H% en el conjunto de interrogativa orientadas y en las neutras.

El perfil de los hablantes que producen con mayor frecuencia las junturas complejas HL% y H!H% –el grupo de edad de mayores y la mujer del grupo de adultos– coincide con el perfil que favorece la realización del acento nuclear L+_iH*, visto como un rasgo vernáculo, en los enunciados aseverativos de la variedad de Tuxtla (Mendoza, 2019a). En este sentido, se puede plantear como hipótesis el valor de la juntura compleja, específicamente el tono H!H%, como un rasgo de indización en esta variedad. En el aspecto metodológico, los datos obtenidos en la tarea de completamiento discursivo han permitido establecer la comparación con otras variedades; sin embargo, una de las limitaciones del presente trabajo es el número de enunciados que se analizan. Por lo tanto, las tendencias que se exponen tendrán que compararse en futuros trabajos con otras fuentes de datos –por ejemplo, la tarea con mapa y datos de habla en uso– con el objetivo de observar la realización de los patrones prosódicos registrados y la posible variación motivada por el tipo de dato, con mayor o menor grado de control. Asimismo se requiere de un estudio de percepción para comprobar la posible diferencia del tono de juntura H!H% respecto a otras variedades del español.

Referencias

- Alfano, I. (2015). *La interfaz entre pragmática y prosodia en español e italiano: las peticiones en habla dialógica en contextos pragmáticamente orientados* (Tesis de doctorado). Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona.
- Armstrong, M. (2010). “Puerto Rican Spanish intonation”. En P. Prieto & P. Roseano (Eds.), *Transcription of intonation of the Spanish Language* (pp. 155-190). Munich: Lincom Europa.
- Ávila, S. (2003). “La entonación del enunciado interrogativo en el español de la ciudad de México”. En E. Herrera Zendejas y P. Martín Butragueño (Eds.), *La tonía: Dimensiones fonéticas y fonológicas* (pp. 331-355). México: El Colegio de México.
- Beckman M., Díaz-Campos, M., McGory, J. T. y Morgan, T. A. (2002). “Intonation across Spanish, in the tones and break indices framework”, *Probus*, 14, pp. 9-36.
- Boersma, P. y Hayes, B. (2001). “Empirical tests of the Gradual Learning Algorithm”, *Linguistic Inquiry*, 32, pp. 45-86.
- Boersma, P. y Weenink, D. (1992-2021). *Praat. Doing Phonetics by Computer*. Ámsterdam, Universidad de Ámsterdam. <http://www.praat.org>.
- Buenafuente de la Mata, C. Madrigal, N. y Garrido, J. M. (2000). “Análisis acústico de las variaciones micromelódicas en las curvas del F0 en español”, *Español Actual*, 73, pp. 65-77.

- De-la-Mota, C., Martín Butragueño P. y Prieto, P. (2010). “Mexican Spanish Intonation”. En P. Prieto y P. Roseano (Eds.), *Transcription of intonation of the Spanish Language*, (pp. 319-350). Munich: Lincom Europa.
- Dorta, J., Martín, J. A., Muñetón, M. y Betancort, M. (2018). “Estudio dialectométrico de las variedades del español”. En J. Dorta (Ed.), *La entonación declarativa e interrogativa en cinco zonas fronterizas del español* (pp. 251-266). Frankfurt: Peter Lang.
- Eckert, P. (2008). “Variation and indexical field”, *Journal of Sociolinguistics*, 12, pp. 453-476.
- Escandell, V. (1993). *Introducción a la pragmática*. Barcelona-Madrid: Anthropos - Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- Estebas Vilaplana, E. y Prieto, P. (2008). “La notación prosódica del español: una revisión del Sp_ToBI”. *Estudios de Fonética Experimental*, 17, pp. 263-283.
- Face, T. (2004). “Intonation of absolute interrogatives in Castilian Spanish”, *Southwest Journal of Linguistics*, 23(2), pp. 65-79.
- Face, T. (2011). *Perception of Castilian Spanish Intonation. Implications for Intonational Phonology*. München: Lincom Europa.
- Gil Burgoin, C. (2017). “La entonación de los enunciados declarativos neutros en cinco variedades del español mexicano: una búsqueda de hipótesis dialectales”. En L. Orozco y A. Guerrero (Eds.), *Estudios de variación geolingüística* (pp. 227-250). México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- Gómez, A. (2023). *Entonación de enunciados declarativos e interrogativos en el español de Tonalá, Chiapas* (Tesis de maestría). Universidad Autónoma de Querétaro, México.
- Gussenhoven, C. (2004). *The Phonology of Tone and Intonation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Henríquez Ureña, P. (1938). *El español en Méjico, los Estados Unidos y la América Central*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires (Biblioteca de Dialectología Hispanoamericana).
- Hualde, J. I. y Prieto, P. (2015). “Intonational variation in Spanish: European and American varieties”. En S. Frota y P. Prieto (Eds.), *Intonation in Romance* (pp. 350-391). Oxford: Oxford University Press.
- Hualde, J. I. y Prieto, P. (2016). “Towards an International Prosodic Alphabet (IPrA)”. *Laboratory Phonology: Journal of the Association for Laboratory Phonology*, 7(1), pp.1-25.

- Jun, S. A. (2005). "Prosodic typology". En S. A. Jun (Ed.), *Prosodic Typology. The Phonology of Intonation and Phrasing* (pp. 430-458). Oxford: Oxford University Press.
- Ladd, R. (2008). *Intonational Phonology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lope Blanch, J. M. (1996). "México". En M. Alvar (Dir.), *Manual de dialectología hispánica. El español de América* (pp. 81-89). Barcelona: Ariel.
- Martín Butragueño, P. (2014a). *Fonología variable del español de México. Volumen I: procesos segmentales*. México: El Colegio de México.
- Martín Butragueño, P. (2014b). "Prosodia fonética de enunciados representativos e interrogativos absolutos: elementos locales y globales", *Estudios de Fonética Experimental*, 23, pp. 125-202.
- Martín Butragueño, P. (2017). "Contacto dialectal entonativo. Estudio exploratorio". En L. Orozco y A. Guerrero (Eds.), *Estudios de variación geolingüística* (pp. 139-168). México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- Martín Butragueño, P. (2019a). "Aproximación a la entonación del español de la Ciudad de Oaxaca, México: hacia una geoprosodia". *Moenia*, 25, pp. 539-596.
- Martín Butragueño, P. (2019b). *Fonología variable del español de México. Volumen II: prosodia enunciativa. Tomo I*. México: El Colegio de México.
- Martín Butragueño, P., Mendoza, E. y Orozco, L. (2015). "Aproximación a la prosodia del español de Mérida: datos del COEM", ponencia presentada en el *XIII Congreso Nacional de Lingüística*, Universidad Autónoma de Chiapas: Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, 7 de octubre.
- Martín Butragueño, P., Mendoza, E. y Orozco, L. (2016). "Nueva visita al prealinamiento del español yucateco de Mérida", ponencia presentada en el *8th International Workshop of Spanish Sociolinguistics*, San Juan, Puerto Rico, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, Facultad de Humanidades, 16 de abril.
- Martín Butragueño, P., Mendoza, E. y Orozco, L. (Coords.) (en preparación). *Corpus oral del español de México (COEM)*, México: El Colegio de México.
- Martínez Celdrán, E. y Fernández Planas, A. M. (2003). "Taxonomía de las estructuras entonativas de las modalidades declarativa e interrogativa del español estándar peninsular según el modelo AM en habla de laboratorio". En E. Herrera Zendejas y P. Martín Butragueño (Eds.), *La tonía: Dimensiones fonéticas y fonológicas* (pp. 267- 294). México: El Colegio de México.
- Martínez Celdrán, E. y Fernández Planas, A. M. (Coords.) (2003-2018), *Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico*. http://stel.ub.edu/labfon/amper/cast/index_ampercat.html

- Matluck, J. H. (1952). “La pronunciación del español en el Valle de México”. *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 6(2), pp. 109-120.
- Mendoza, E. (2019a). “Entonación de los enunciados aseverativos en el español de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas”. *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 67(1), pp. 41-76. <https://nrfh.colmex.mx/index.php/nrfh/article/view/3464>
- Mendoza, E. (2019b). “Entonación de enunciados interrogativos en el español de Morelia, Michoacán”. *Anuario de Letras. Lingüística y Filología*, 7, pp. 157-198.
- Murrieta Bello, L. (2016). *Análisis experimental del umbral de percepción entonativa en el español del centro de México* (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional Autónoma de México, México.
- Nooteboom, S. (1997). “Prosody of speech: Melody and rhythm”. En W. J. Hardcastle & J. Laver (Eds.), *The Handbook of Phonetic Sciences* (pp. 640- 673). Oxford: Blackwell.
- Orozco, L. (2008). “Petición corteses y factores prosódicos”. En E. Herrera y P. Martín Butragueño (Eds.), *Fonología instrumental: Patrones fónicos y variación*. (pp. 335-355). México: El Colegio de México.
- Orozco, L. (2017). “Variación dialectal en interrogativas absolutas. Datos de Guadalajara, Monterrey y Tuxtla Gutiérrez”. En L. Orozco y A. Guerrero Galván (Coords.), *Estudios de variación geolingüística* (pp. 281-302). México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- Pamies Bertrán, A., Fernández Planas, A. M., Martínez Celdrán, E., Ortega Escandell, A. y Amorós Céspedes, M. (2001). “Umbrales tonales en español peninsular”. En M. Cuenca Villain (Ed.), *Actas del II Congreso Nacional de Fonética Experimental* (pp. 272-278). Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Pérez, O., Prieto, P., Estebas, E. y Vanrell, M. M. (2011). “La expresión del grado de confianza en las preguntas: análisis de un corpus de Map Tasks”. En A. Hidalgo, Y. Congosto y M. Quilis (Eds.), *El Estudio de la prosodia en España en el siglo XXI: perspectivas y ámbitos* (pp. 31- 60). Anejo de Quaderns de Filologia, Facultat de Filologia, Universitat de València.
- Pierrehumbert, J. (1980), *The Phonetics and phonology of English Intonation* (Tesis de doctorado). Massachusetts Institute of Technology.
- Prieto, P. y Roseano, P. (Coords.) (2009-2013). *Atlas interactivo de la entonación del español*. <http://prosodia.upf.edu/atlasentonacion/>
- Prince, A. y Smolensky, P. (2004). *Optimality Theory. Constraint Interaction in Generative Grammar*. Oxford: Blackwell.

- Sosa, J. M. (1999). *La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología*. Madrid: Cátedra.
- Willis, E. (2005). “Tonal levels in Puebla Mexico Spanish declaratives and absolute interrogatives”. En R. Gess y E. Rubin (Eds.), *Theoretical and experimental approaches to Romance linguistics* (pp. 351- 363). Amsterdam: John Benjamins.